

**臺北市立大學**  
**107 學年度研究所碩士班入學考試試題**

班 別：英語教學系碩士班  
科 目：英文（含作文與翻譯）  
考試時間：90 分鐘【08：30 – 10：00】  
總 分：100 分

不得使用計算機 或任何儀具。
-------------------

※ 注意：不必抄題，作答時請將試題題號及答案依照順序寫在答卷上；**限用藍色或黑色筆作答**，使用其他顏色或鉛筆作答者，所考科目以零分計算。（於本試題紙上作答者，不予計分。）

**I . Translation (50%; 5% for each question)**

1. Little drops of water, little flakes of snow, make the mighty traffic mighty slow.
2. Each year many people die of colon cancer. However, some of these deaths could be prevented by detecting and treating it early.
3. In 2000, the U.S. government prosecutors called for the split of Microsoft as a remedy for the violations of antitrust laws.
4. The scientists identified a protein that inactivates the flue virus before it can mutate.
5. The United Nations Security Council condemned North Korea for testing ballistic missile technology under the guise of a satellite launch.
6. 當他駕駛著時速超過 250 公里的跑車撞上一面牆時，即當場身亡。
7. 美國和歐盟都希望巴西在農產品進口方面進一步開放其國內市場。
8. 去年一整年食物價格上漲已成為嚴重的問題，因為許多飢餓的民眾同時也生活在貧窮中。
9. 連鎖書店所匯編的暢銷書排行榜可視為當地人民生活的導覽圖，反映出他們所欠缺及渴望獲得的。
10. 許多科學家警告覆蓋在北極海的冰層持續在縮減，且新冰層融化得比老冰層更快。

## **II . Essay writing (50%)**

Online shopping has become a popular shopping method ever since the Internet has declared a takeover. There are many advantages of online shopping; this is the reason why online stores are a booming business today. However, despite the success of purchasing through online shopping stores, there are still some disadvantages that most people complain about. Write an essay to discuss the advantages and disadvantages of online shopping.